

## Die Erde.

Schon von den ältesten Zeiten her haben sich die Gelehrten Mühe gegeben, den Urstoff aller körperlichen Dinge zu untersuchen, und man nimmt überdauert einen vierfachen Stoff an, woraus in der sichtbaren Welt alles gemacht und zusammengesetzt ist: Dieses sind die berühmten Elemente oder wesentlichen Theile, die einem jeden Körper zukommen und heissen Erde, Feuer, Luft, Wasser. Alle Versuche, die man hierüber angestellt hat, befriedigen noch immer nicht die Neugierde der Weltweisen, und lassen beständig so viele Schwierigkeiten zurück, daß auch der schärfste Verstand sie nicht auflösen kann. Wir bemerken nur, daß, wenn von der Erde geredet wird, solches entweder von der ganzen Erdoberfläche, die ein Planet ist, welcher sich um die Sonne bewegt; oder von der Materie, die insbesondere Erde heisset, verstanden werden können. Auf dem trocknen Lande, welches kaum den dritten Theil der Oberflächfläche unserer Erdoberfläche ausmacht, erblicket man Berge 1, die theils kahl, theils mit vielen Bäumen 2 bewachsen sind; Hügel 3, die nach Beschaffenheit des Himmelsstreiches mit Getraide oder Weinstöcken angebauet, oder zur Viehwirtschaft gebraucht werden; Thäler und Ebenen 4, die gleichfalls zum Besten der Menschen und des Viehes verschiedentlich benützet werden, und entweder feste Wälder, schattichte Wälder 5 oder fruchtbare Ackerfelder 6 abgeben, damit auch die durch den Aufenthalt der Menschen auf Erden angenehme und bequeme werde. Weil aber durch Flüsse 7 und andere Gewässer der Zusammenhang des trocknen Landes oft unterbrochen wird, so hat die Kunst dasselbe durch Brücken 8 wieder zu vereinigen gewußt. Die Erde selbst, als Materie betrachtet, besteht aus solchen Theilen, die so schwach zusammen hängen, daß sie mit Fingern zerleben werden können; sie brennet nicht, läßt sich nicht unter

## Terra.

In enucleandis rerum creatarum corporique iunctarum elementis primis sudaverunt docti inde ab antiquissimis temporibus; putantque in universum, quantum hæc esse, unde, quidquid oculis in rerum universitate cernitur, sit effectum. Elementa ista vulgo notissima singulique corporibus communia sunt terra, ignis, ær, aqua. Peticula horum respectu ad hoc facta, quotquot fuerunt, nondum expleat philosophorum curiositatem, tantisque implicat intellectum humanum difficultatibus atque tricis, quantas solvendo non est acerrimus humane mentis sensus. Sed de terra quum sit sermo, monendum est, eam nunc dici universum terrarum orbem, eundemque planetam circaque Solem motum; nunc materiam telluris strictiore vocabuli significatu. In terra continente, quam ægre tertiam superficiem telluris nostræ partem occupare constat, clari sunt montes modo nullis, modo multis arboribus vestiti; colles, pro climatis natura vel frumento, vel vineis confiti, vel pascendo pecori destinati, valles atque patentes campi, varia hominibus pecudique emolumenta præstantes, aut in pingui præta mutati, aut in opacas silvas, fertilesve agros, ea nimirum de causa, ut beate possint & commode in terra degere homines. Continente vero terra summinibus multiplicisque generis aquis sæpe numero interrupta, solertia hominum omnem navavit operam, ut eandem iterum pontium ope iungerent. Ipsa terra, elementi nomine accuratius considerata, constat partibus ægre coherentibus, digitorumque operam friabilibus; nec igni comburitur, nec malleo ducitur, nec aqua solvitur, sed ei miscetur, massæ forma induta; quumque mineralium numero habeatur, agmen eorum ducere

## La Terre.

Dès les temps le plus reculés les Savans ont beaucoup travaillé pour découvrir les premiers éléments des choses créées, & des corps. Suivant eux tout l'Univers est formé de quatre éléments, & on les appelle communément l'air, le feu, la terre, & l'eau, qui sont communs à tous les corps. Quoiqu'on ait fait bien des expériences, & des recherches sur les éléments on n'a pas encore satisfait la curiosité des Philosophes; au contraire nous sommes enveloppés dans un si grand nombre de difficultés, & disputes que l'esprit humain ne peut débrouiller. Mais parlant de la terre on doit avertir que tout on comprend par elle tout l'Univers, ou la Planète qui tourne autour du Soleil; & tantôt précisément la matière même de la terre. Sur le continent de la terre qui fait à peine la troisième partie de la surface de notre globe on remarque les montagnes, tantôt revêtues de quantité d'arbres, & tantôt sans aucun arbre, les collines remplies de froment, ou de vignes selon la nature du climat, ou destinées au pâturage; les grandes vallées, & immenses campagnes fort utiles aux troupeaux; on y rencontre des superbes prairies, des bois touffus, & des champs très fertiles, qui rendent la vie de l'homme heureuse, & commode. Quoique le Continent soit souvent interrompu, par le cours des grandes Rivières, l'industrie humaine a trouvé le moyen de les réunir par des Ponts. Ce que l'on entend par le mot de terre considérée, comme élément est composée de parties à peine cohérentes, & tres friables; elles ne sont ni inflammables, ni malleables, ni dissolubles; dans l'eau seulement elles se mêlent, & font une même masse avec elle. Non obstant que la Terre soit placée au nombre des minéraux, elle n'est point

## La Terra

I più antichi Filosofi moltissimo studiarono, e sudarono per rinvenire i primi elementi delle cose create annessi ai corpi. Giusta la loro opinione quattro solamente informano tutto l'Universo, e sono chiamati volgarmente aria, terra, fuoco, ed acqua incorporati in ogni sostanza. Sebbene sieno state fatte parecchie sperienze, ed investigazioni sopra la natura degli elementi non è ancora rimasta appagata la curiosità dei Filosofi; anzi piuttosto rimaniamo impigliati in un numero sì straordinario di difficoltà, & di controversie, che non è possibile rimangono appianate, e snodate da mente umana. Facendo parole della terra bisogna osservare che qualche volta s'intende tutto l'Universo; ovvero il Pianeta che gira intorno al Sole, ed a tra è la massa della medesima. Nel continente della Terra che comprende a mala pena la terza parte della superficie del nostro Universo, spiccano; a primo aspetto i Monti quando gremiti di alberi; poscia i Colli, e le Colline a proporzione dei climi in gomeri di biade, di vigne, o di pascoli pel bestiame; indi le gran Valli, e le smisurate campagne molto belle, ed utili agli animali, dove s'affacciano superbede praterie, boschi fronzuti, e spessi, e campi fecondi per rendere contenti ed agiati gli uomini in questo Mondo. Non ostante che il Continente sia tagliato da grandissimi Fiumi l'arte umana ha saputo trovare modi di riunirlo coi ponti. La Terra presa, come elemento è composta di parti sconnesse e sottoposte ad essere sbriciolate, non possono abbruciare né distendersi col martello, né disciogliersi nell'acqua; ma rimescolandosi con questa formano una massa. Quantunque la Terra sia collocata nella classe dei minerali non soffre le stesse alterazioni. Dividesi in varie spezie; l'ocrea, l'arena,

dem Hammer treiben, löset sich nicht im Wasser auf, sondern vermischet sich mit demselben zu einem Teige. Sie gehöret zu den Mineralien, und macht insbesondere die erste Klasse derselben aus. Man theilet sie in verschiedene Arten ein, als da sind der Ocher oder Ocher; der Sand; der Thon, welcher die Pfeisenerde, Porcellan, Tripel, Leim, Töpfer, Bolus, und Siegelerde unter sich begreift; der Kalk, zu welchem man auch die Kreide rechnet: Jener ist entweder gelbsch oder ungelbsch; Dieser ist härter als jener, und erregt bei einem Aufgusse mit Wasser ein starkes Brausen und Rauchen; der gelbschte thut dieses nicht mehr, wird aber mit Sand und Wasser vermischet, von den Maurern gebraucht, und an der Luft so hart, wie ein Stein. Die Gartenerde entstehet meistens aus verfaulten Pflanzen und andern thierischen Theilen; man trift sie auf der ganzen Erde an, und die meisten Kräuter und Pflanzen wachsen darinnen. Ueberhaupt ist wohl zu merken, daß man fast nirgends eine reine Erde antrifft; alle Arten de, selben aber werden auf mannichfaltige Weise zum Nutzen für Menschen und Thiere, wie auch in den Werkstätten der Künstler und Handwerker verbracht.

est iussa. Varia eius generae dispescuntur, ut sunt: Ochra; arena; argilla, leucargillam, calcaream s. porcellanam, tripolitanam, communem, sigulinam, bolum ore liquefcentem, sigillatamque complexa; calx cum creta; illa est vel macerata, vel viva: hæc duritie istam superat, ebullitque affusa aqua, quam potest maxime; ista licet ebullitionem non patitur, fabulo tamen et aqua miscetur, fabris murariis utilisissima, ærique exposita lapidum duritiem induit. Humus communis e plantis aliisque animalibus putredine confectis maximam partem oritur, solumque nativale est plurimis plantis ac herbis, quod ubivis ferre locorum illam reperimus. In universum non est, quod taceamus, nulli pæne terram puram inveniri. Ceterum singulæ terrarum species innumera sane ratione velificantur hominibus pecudibusque, varietate in artificum & officinarum tractantur.

sujette aux mêmes modifications. On distingue les terres en diverses especes. L'ochre, le sable, la terre calcaire, la terre à potier, la terre commune de Trypoli, le bol qui se fond dans la bouche, la chaux, & la craie, la premiere est ou chaux vive, ou eteinte; celle - la est plus forte que l'autre, & en la plongeant dans l'eau elle bout extraordinairement; l'autre quo qu'elle ne soit pas sujette à bouillir lors qu'on la mêle avec l'eau, & avec du sable elle est fort utile aux maçons, & exposée à l'air elle devient dure, comme une pierre. Les humus est formé en grande partie par la putrefaction des plantes, & des animaux c'est cette terre qui produit des plantes, & des herbes qu'on trouve par tout. Nous devons dire qu'il n'y a pas d'endroit dans l'univers ou l'on trouve la terre pure, ou native: au reste chaque espece de terres sert aux hommes ou aux animaux de differentes manieres, & on les emploie des plusieurs façons dans les ateliers des ouvriers.

la sabbia, l'argilla, la terra calcarea, la terra da fare stoviglie, la terra di Tripoli, il bolo armeno, che si squaglia in bocca, la calce, e la creta; la prima è l' calcina viva, o spenta; o altra è più dura di questa; ed immergendola nell'acqua

fa bollire fuor di modo; la seconda sebbene non vi bolla più; stemperata con la medesima, e con la rena serve molto bene ai muratori, ed esposta all'aria diventa dura, come la pietra. Il terriccio si forma in gran parte dal marciume delle piante, e degli animali, e produce degli arboscelli, e delle erbe che si rincontrano in ogni luogo. Non vi è parte nel Mondo, in cui non si rinverghi la terra pura, natia. Qualunque specie di terra in molte guise serve agli uomini, ed agli animali; e viene adoperata dagli Artieri in varie forme.

